

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД
АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН
НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
www.echr.coe.int
В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»

(Жалобы №53284/13 и №22543/15)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СТРАСБУРГ

17 марта 2020 года

Постановление вступило в силу, [текст](#) может быть подвергнут редакции.

В деле «Турпулханова и Хашиева против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья Секция), заседая Комитетом в составе:

Alena Poláčková, *Председатель Секции,*

Dmitry Dedov,

Gilberto Felici, *судьи,*

и Stephen Phillips, *Секретарь Секции,*

Проведя 25 февраля 2020 г. заседание за закрытыми дверями,

Вынес следующее постановление, принятое в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1. Настоящее дело было инициировано двумя жалобами №53284/13 и №22543/15, поданными в Суд против Российской Федерации в соответствии со статьей 34 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее – Конвенция) двумя гражданками Российской Федерации Лаурой Турпулхановой и Лилией Хашиевой 25 июля 2013 г. и 30 апреля 2015 г. соответственно.

2. Заявители были представлены юристами неправительственных организаций Stichting Justice Initiative (Москва – Утрехт) и КПП (Нижний Новгород). Правительство Российской Федерации (далее – «Государство-ответчик») представлял Г. Матюшкин, Представитель Российской Федерации в Европейском суде по правам человека, а затем сменивший его на этом посту М. Гальперин.

3. 5 февраля 2018 г. жалобы были коммуницированы Государству-ответчику.

4. Государство-ответчик не возражало против рассмотрения дела Комитетом.

ФАКТЫ

I. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ЖАЛОБ

5. Обе жалобы касаются похищений и последующего исчезновения дочерей заявительниц в Грозном в ноябре 2011 г. и июле 2013 г. соответственно. Оба инцидента расследовались одними и теми же властями, вначале РОВД №4 Старопромысловского района Грозного, а затем – Старопромысловским следственным управлением Следственного комитета.

А. Турпулханова против России (№53284/13)

1. Исчезновение дочери заявительницы

6. Заявительница Лейла (также пишется как Лайла) Турпулханова, 1970 г.р., проживает в Грозном, Чечня. Она приходится матерью Луизе Межидовой, 1988 г.р.

7. В рассматриваемое время заявительница жила со своей дочерью Луизой Межидовой, которая была разведена, и с другой дочерью г-жой А.Т., в многоквартирном доме в Грозном. Луиза Межидова работала продавцом в местном обувном магазине.

8. 31 октября 2011 г. примерно в 21 ч Луиза Межидова вернулась с работы домой. Затем она поспорила с заявительницей из-за ее позднего возвращения домой. После полуночи Луизе несколько раз звонили по телефону. Оставив дома свои личные вещи, в том числе мобильный телефон, она вышла на встречу с кем-то. По словам заявительницы, ее дочь вышла из дома, чтобы встретиться с сотрудником полиции Ибрагимом М. из РОВД Шалинского района. Луиза Межидова домой не вернулась и с тех пор пропала без вести.

9. Согласно информации от заявительницы и информации, полученной в ходе расследования, с 2009 г. Луиза Межидова состояла в романтических отношениях с Ибрагимом М., но пара держала отношения в секрете, так как Ибрагим М. опасался мести со стороны ее родственников-мужчин.

10. 6 декабря 2011 г. был получен доступ к аккаунту Луизы Межидовой в соцсети «Одноклассники» и были сделаны несколько сообщений. По словам заявительницы, третьи лица получили доступ к аккаунту ее пропавшей дочери.

2. Официальное расследование исчезновения

11. 7 ноября 2011 г. заявительница подала официальную жалобу на исчезновение дочери в РОВД №4 Старопромысловского района Грозного. В неустановленный день между 1 и 8 ноября 2011 г. она представила полиции данные о трех телефонных номерах, к которым был подключен мобильный телефон ее дочери до исчезновения. Она также предоставила три сим-карты телефонных номеров, которыми пользовалась Луиза Межидова.

12. 7 ноября 2011 г. полиция допросила заявительницу. Ее показания были аналогичны ее последующим заявлениям в Суд.

13. 7 ноября 2011 г. полиция допросила другую дочь заявительницы г-жу А.Т., показания которой были аналогичны показаниям заявительницы.

14. 7 ноября 2011 г. полиция допросила коллегу Луизы Межидовой и таксиста, который вез ее домой с работы вечером 31 октября 2011 г. Ни у кого из

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

них не было никакой информации о ее местонахождении или предположений о причине ее исчезновения.

15. 8 ноября 2011 г. заявительница подала прокурору Старопромысловского района жалобу на исчезновение ее дочери и утверждала, что к инциденту мог быть причастен человек по имени Казбек из Урус-Мартана, который звонил Луизе до ее исчезновения.

16. 16 ноября 2011 г. женская рука была обнаружена на территории местной школы. Приехала полиция, собрала вещественные доказательства, но не осмотрела помещение. Доказательства никогда официально не регистрировались и пропали при невыясненных обстоятельствах.

17. 17 ноября 2011 г. Грозненский РОВД отказал в возбуждении уголовного дела по факту исчезновения Луизы Межидовой из-за отсутствия доказательств преступления.

18. С 18 ноября по 3 декабря 2011 г. полиция допросила нескольких коллег Луизы Межидовой. Ни у кого из них не было информации о ее возможном местонахождении или версий о причинах ее исчезновения.

19. 17 ноября 2011 г. имя Луизы Межидовой было внесено в федеральную базу данных лиц, пропавших без вести.

20. 5 декабря 2011 г. следователи допросили заявительницу, которая дала показания, аналогичные тем, которые представила в Суд. Кроме того, она показала, что представила полиции подробную запись звонков с мобильного телефона Луизы Межидовой.

21. 8 декабря 2011 г. полиция заказала техническую экспертизу, чтобы установить, какой IP-адрес использовался для подключения к аккаунту Луизы Межидовой в соцсети «Одноклассники» 6 декабря 2011 г.

22. 12 января 2012 г. Ленинский межрайонный следственный комитет Грозного (далее – следователи) возбудил уголовное дело №13002 по статье 105 УК РФ (убийство).

23. 16 января 2012 г. следователи допросили заявительницу, которая дала показания, аналогичные тем, которые предоставила в Суд.

24. 26 января 2012 г. следователи снова допросили заявительницу, которая добавила к своим предыдущим показаниям, что с момента исчезновения дочери она проводила собственное расследование. Примерно 22 января 2012 г. она разговаривала со своей племянницей г-жой Р.Т., которая была подругой Луизы Межидовой. По словам г-жи Р.Т., бывший жених Луизы Межидовой Ибрагим М., сотрудник полиции из Шалинского района, расстался с ней, так как был женат и имел несовершеннолетних детей. Однако после разрыва Ибрагим М. поддерживал тесный контакт с Луизой Межидовой, которая временами занимала у него деньги. По словам г-жи Р.Т., Ибрагим М. продолжал работать в полиции, хотя был причастен к ряду преступлений, в том числе убийство и сексуальное преступление. По роду своей деятельности Ибрагим М. участвовал в спецоперациях против членов НВФ. По словам заявительницы, Ибрагим М. был опасным человеком и, скорее всего, был причастен к исчезновению ее дочери.

25. 26 января 2012 г. следователи обратились в полицию с просьбой помочь в установлении личности Ибрагима М. и двух его знакомых.

26. 30 января 2012 года следователи осмотрели место преступления в квартире заявителя и забрали блузку Луизы Межидовой, чтобы извлечь ее ДНК-профиль.

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

27. 30 января 2012 г. следователи допросили г-жу Р.Т. которая подтвердила показания заявительницы от 26 января 2012 г., а также заявила, что после исчезновения Луизы Межидовой она обратилась к Ибрагим М. за помощью в ее поисках. Он отказался, заявив, что не знает, где искать Луизу, и пытался успокоить г-жу Р.Т., что Луиза ушла по собственному желанию. По словам г-жи Р.Т., у Луизы Межидовой и Ибрагима М. не было романтических отношений.

28. 13 февраля 2012 г. по запросу начальства следователи составили справку, в которой кратко излагались действия, предпринятые ими по уголовному делу. Согласно документу, следствие изучило две версии исчезновения Луизы Межидовой: «[1] Преступление могло быть совершено как бытовое или сексуальное преступление известным ей лицом; или [2] преступление могло быть совершено одним из ее родственников из-за ее аморального образа жизни». Согласно результатам расследования, Луиза Межидова использовала два телефонных номера, и последний телефонный номер, с которого ей звонили, был установлен. Были установлены несколько знакомых Луизы Межидовой, в том числе Ибрагим М. из Сержень-Юрта, Шалинский район, 1988 г.р., чья причастность к ее исчезновению расследуется.

29. 29 февраля 2012 г. следователи подготовили еще одну справку о предпринятых действиях, в которой, в частности, говорилось, что следователи установили личность владельца последнего номера телефона, с которого звонили Луизе Межидовой. Владельцем этого номера была пенсионерка г-жа Л.С. из Грозного, которая не знала, что номер телефона 8-928-897-XXXX зарегистрирован на ее имя. Она предположила, что копия ее паспорта, имеющаяся в РОВД, могла быть использована для этой цели обманным путем.

30. 13 февраля 2012 г. Старопромысловский районный суд разрешил прослушивание последнего номера телефона, с которого Луизе Межидовой звонили до ее исчезновения.

31. 12 апреля 2012 г. следователи допросили нескольких знакомых Луизы Межидовой. Никакой новой информации получено не было.

32. 12 апреля 2012 г. следователи приостановили расследование уголовного дела в связи с невозможностью установить виновных и уведомили об этом заявителя.

33. 2 мая 2012 г. следователи возобновили производство по поручению руководства и после жалобы заявительницы; в постановление было включено требование о допросе ряда свидетелей.

34. 20 мая 2012 г. заместитель прокурора Чеченской Республики подготовил информационное письмо «о нарушениях уголовно-процессуального закона в деятельности должностных лиц». В документе говорилось, что, несмотря на продолжающееся 4 месяца расследование, следователи «не предприняли эффективных и действенных мер по установлению события преступления, изобличению виновных и привлечению их к уголовной ответственности, должное взаимодействие с органами, осуществляющими оперативно-розыскную деятельность отсутствует». В частности:

«Следствием не принято мер к установлению местонахождения и допросу бывшего мужа Межидовой Л.А. г-на А.С. и ее отчима г-на Т.В., об обстоятельствах ее исчезновения.

В деле отсутствуют сведения о принятии мер в фиксации передвижения Межидовой Л.А. в день исчезновения, а также лиц, возможно, причастных к совершению преступления, с

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

использованием видеорегистраторов, имеющихся непосредственно по месту жительства, на которых может быть запечатлена без вести пропавшая.

При расследовании уголовного дела не принималось мер к установлению очевидцев, в том числе соседей, которые могли видеть Межидову Л.А., когда та выходила из дома, с кем общалась непосредственно в день происшествия.

Следственным путем не обработана информация, представленная органом дознания, о связях Межидовой Л.А. ...

Следствием не принимаются меры к установлению образа жизни, круга знакомых, интересах, денежных счетах Межидовой Л.А.

Не проверяются доводы заявительницы о причастности к совершению преступления неустановленного лица по имени Казбек, проживающего в Урус-Мартане, его местонахождение не выяснено, точные данные отсутствуют. Не принято мер к установлению и допросу лица по имени Магомед, допросу Ибрагима М., с которыми Межидова Л.А. дружила не протяжении двух последних лет. Они также не проверены на причастность к совершению преступления.

[...]

Имеющаяся в деле информация о совершении Ибрагимом М. Преступлений – убийства, изнасилования, насильственных действий сексуального характера, в установленном законом порядке не зарегистрирована, материалы для проведения проверки не выделены.

В деле отсутствуют заключение генетической судебной экспертизы и технико-компьютерное исследование.

Несмотря на то, что в деле имеются протоколы следственных действий, которые проводились по истечении двух месяцев, процессуальный документ о продлении срока предварительного следствия отсутствует.

Указанные нарушения, волокита при расследовании уголовного дела, непроведение неотложных следственных действий, вызванных необходимостью на первоначальном этапе, влекут за собой нарушение законных прав и интересов участников уголовного судопроизводства и, как следствие, обоснованные жалобы.

На основании изложенного просим вас принять меры по устранению процессуальных нарушений по уголовному делу №13002 [...] и принять меры для обеспечения надлежащего расследования дела».

35. 4 июня 2012 г. расследование уголовного дела было вновь приостановлено без принятия перечисленных мер. Заявительницу уведомили об этом решении.

36. 22 июня 2012 г. заместитель прокурора Старопромысловского района потребовал устранить нарушения процессуальных норм в ходе расследования. Он критически оценил непроведение следственных действий, перечисленных 20 мая 2012 г. заместителем прокурора Чеченской Республики (см. пункт 34).

37. 19 июня 2012 г. расследование было возобновлено.

38. 26 июня 2012 г. из УФСБ по ЧР сообщили следователям данные, подтвержденные соответствующими свидетельскими показаниями:

«Управление ФСБ по Чечне в ходе проверочных мероприятий о возможной причастности руководящего звена отдела полиции №4 Старопромысловского района г. Грозного к злоупотреблению должностными полномочиями, которые в целях повышения статистики и положительных результатов оперативно-служебной деятельности намеренно скрывают сведения о совершении тяжких и особо тяжких преступлений на территории обслуживания. Кроме того, в целях исключения т.н. «висяков» информация о совершении таких преступлениях намеренно не передавалась в дежурную часть МВД по ЧР, обязательная их регистрация в ежесуточной сводке, не осуществляется.

В частности, в производстве ОП №4 имеется розыскное дело по факту исчезновения Межидовой Л.П., которая ушла из дома 1 ноября 2011 г. и не вернулась.

Установлено, что около 11 часов 30 минут 16 ноября 2011 г. директор школы №26 [г-жа Л.И.] позвонила в ОП №4 и сообщил, что ученики нашли фрагменты человеческого тела недалеко от своей школы. Прибывший на место наряд сотрудников полиции в составе:

- 1) капитан полиции [г-н С.С.]
- 2) старший лейтенант полиции [г-н М.Н.]

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

3) старший лейтенант [г-н И.Б.] и

4) старший лейтенант [г-н Х.Б.]

Найденный объект был частью левой руки человека (предположительно женщины). Внешнее состояние останков показало, что рука была недавно оторвана и что смерть человека, которому принадлежала рука, произошла примерно в начале ноября 2011 г.

После того как наряд полиции сообщил о найденных останках своему начальству [по телефону], им была устная команда избавиться от них любым способом. После чего сотрудники полиции изъяли находку и удалились с ней в неизвестном направлении.

В нарушение установленной процедуры информация об обнаружении останков в официальной ежедневной сводке не фиксировалась.

Директор школы и охранник [г-н С.Х.] заявили, что у найденного фрагмента руки [...] были ногти удлиненной формы [...]

По оперативной информации, [Ибрагим М.] мог быть причастен к исчезновению Межидовой Л.А., так как встретился с ней поздно вечером [...]

39. Из представленных документов следует, что на указанное письмо ответа не последовало.

40. 28 июня 2012 г. следователи допросили сестру заявительницы г-жу Я.Т., которая дала такие же показания, которые заявительница представила в Суд.

41. 5 июля 2012 г. следователи заказали генетическую экспертизу для определения маркеров ДНК заявительницы.

42. 6 июля 2012 г. эксперт представил заключение о ДНК заявительницы.

43. С 10 по 16 июля 2012 г. следователи допросили нескольких соседей заявительницы и коллег Луизы Межидовой, которые не представили новых данных.

44. 11 июля 2012 г. руководство следователей поручило провести следственные действия по уголовному делу. В постановлении говорилось следующее:

«[...]

- допросить охранника [г-на С.Х.], директора [г-жу Л.И.] и учеников школы №26 в Грозном по поводу обнаружения женской левой руки;

- принять процессуальное решение об обнаружении женской руки;

- принять процессуальное решение в отношении сотрудников ОП №4 Старопромысловского района г. Грозного по поводу сокрытия информации об обнаружении левой руки женщины во избежание ее официальной регистрации;

- [...] принять меры для проверки причастности [Ибрагима М.], [Магомеда] [...] к преступлению, в частности допросить об их связи с Межидовой Л.А., где и когда они видели ее в последний раз [...]

- получить результаты генетических и компьютерных исследований

[...]»

45. 14 июля 2012 г. следователи снова допросили племянницу заявительницы г-жу Р.Т., которая сообщила, что Ибрагим М. работал в правоохранительных органах, что он сказал ей, что убил человека и участвовал в спецоперациях. Хотя ранее она заявляла, что Ибрагим М. был опасным человеком, он не смог бы причинить вред Луизе Межидовой, так как у них были дружеские отношения.

46. 15 июля 2012 г. следователи допросили соседку заявительницы г-жу З.А., которая показала, что рядом с их многоквартирным домом она регулярно видела, как Луиза Межидова разговаривает с молодым человеком в зеленой камуфляжной форме, и что она сможет опознать этого человека.

47. 16 июля 2012 г. следователи допросили Ибрагима М., который показал, что работал полицейским в отделе полиции г. Шали, был женат и имел двоих детей. Он подтвердил, что у него были романтические отношения с Луизой Межидовой с 2010 г., но они скрывали это от общественности из-за страха возмездия или кровной мести со стороны ее родственников-мужчин. В день исчезновения Луизы

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

Межидовой поздно вечером он получил от нее телефонный звонок. Он выпивал со своими друзьями, а затем ночью прибыл в многоквартирный дом, где жила Межидова, и забрал ее. Он поехал с ней по Старопромысловскому шоссе Грозного, они остановили машину и распивали спиртные напитки. Двое его друзей Зелимхан М. и Саид-Эми А. приехали на своей машине, и все они разговаривали и пили. Затем он уехал с Луизой Межидовой примерно на 20–30 минут, за это время она сказала ему, что любит его, и пожаловалась на свои отношения с родителями. Затем у них был секс, после чего она попросила его жениться на ней, поскольку она не хотела возвращаться к своим родителям. Он сказал ей, что уже женат и не собирается разводиться с женой. Затем они вернулись на место, где была припаркована машина с Зелимханом М. и Саидом-Эми А. После этого он отвез Луизу Межидову к стоянке такси на перекрестке улицы Маяковского и Старопромысловского шоссе. Поскольку он боялся, что его увидят с Луизой Межидовой, и, так как она была очень расстроена, он не вышел из машины, когда Луиза Межидова села в такси. Затем он и двое его друзей поехали по домам. Во время допроса Ибрагим М. также заявил, что, вопреки слухам, он не убивал своего друга А., который умер в результате неправильного обращения с оружием. Он также подтвердил, что иногда одалживал Луизе Межидовой немного денег и она всегда ему возвращала. Он также заявил, что был удивлен, узнав, что она пропала без вести после той ночи, когда она встречались. По словам Ибрагима М., вполне возможно, что в ее жизни были и другие мужчины, так как она «любила выпить и быстро вступала в сексуальные отношения».

48. 18 июля 2012 г. следователи допросили Зелимхана М. и Саида-Эми А. Они в общих чертах подтвердили показания Ибрагима М. об обстоятельствах их встречи с Луизой Межидовой в ночь, после которой она исчезла. Однако они не видели, как она вышла из машины Ибрагима М. и села в такси.

49. 19 июля 2012 г. следователи приостановили расследование в связи с невозможностью установить личности преступников и уведомили об этом заявительницу.

50. 27 июля 2012 г. руководством следователей было отменено постановление о приостановлении расследования как незаконное и преждевременное.

51. 28 июля 2012 г. следователи допросили нескольких коллег и знакомых Луизы Межидовой, их показания не содержали новой информации.

52. 30 июля 2012 г. следователи приняли решение не возбуждать уголовное дело «по запросу №55 пр-12 от 19 июля 2012 г.» в отношении действий сотрудников полиции, обнаруживших человеческие останки на территории школы, за отсутствием состава преступления. В отказе, в частности, указывалось, что, по утверждениям сотрудников полиции, отрубленная женская рука на самом деле из резины. Не уточнялось, что случилось с этой рукой после того, как полиция забрала ее с места происшествия, и была ли проведена ее экспертиза (см. пункт 38).

53. 27 августа 2012 г. следователи вновь приостановили производство по делу в связи с невозможностью установить личности подозреваемых.

54. Между тем 6 сентября 2012 г. из УФСБ по ЧР сообщили, что, по их информации, Луиза Межидова не была причастна к НВФ.

55. 4 декабря 2012 г. заявительница подала жалобу в Старопромысловский районный суд Грозного на непринятие следователями таких мероприятий, как допрос нескольких свидетелей и получение видеозаписей с камер видеонаблюдения, расположенных на близлежащих зданиях. Соответствующий

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

запрос был направлен следователями только 1 июня 2012 г., но на самом деле видеозаписи не были получены. Заявительница просила возобновить приостановленное расследование и принять необходимые меры.

56. 7 декабря 2012 г. суд отклонил жалобу заявительницы, так как 6 декабря 2012 г. расследование было возобновлено.

57. 17 и 18 декабря 2012 г. следователи допросили директора и охранника школы относительно найденных останков. Ни один из них не мог сказать, была ли обнаруженная рука искусственной или настоящей (см. пункт 38).

58. 6 января 2013 г. следователи снова приостановили производство по делу.

59. 29 января 2013 г. следователи снова допросили заявительницу, которая повторила свои предыдущие показания. Кроме того, она повторила, что подозревает Ибрагима М. в причастности к исчезновению Луизы Межидовой, так как он был последним, кто ее видел. Заявительница подчеркнула, что даже если бы ее дочь хотела покинуть семью без предупреждения, то она бы взяла с собой свои мобильные телефоны, документы и немного денег. Однако она пропала без вести, оставив все, что у нее было.

60. 3 февраля 2013 г. следователи попытались проверить показания Ибрагима М., проведя его по маршруту, который он описал в своих показаниях от 16 июля 2012 г. (см. пункт 47).

61. 5 и 6 февраля 2013 г. следователи снова допросили Ибрагима М., который дал краткое заявление, что не имел никакого отношения к исчезновению Луизы Межидовой, он отрицал, что когда-либо имел с ней романтические отношения, и утверждал, что не имел отношения к исчезновению Луизы Межидовой и что был с ней наедине в ночь ее исчезновения, и предположил, что она могла пропасть из-за своего аморального образа жизни.

62. 6 февраля 2013 г. следователи допросили мужа заявительницы г-на Т.В., который дал такие же показания, какие заявительница представила в Суд. Кроме того, он отрицал, что Луиза Межидова вела аморальный образ жизни, и указал, что она исчезла после того, как вышла на встречу с Ибрагимом М.

63. 6 февраля 2013 г. расследование было снова приостановлено, о чем уведомили заявительницу. По словам заявительницы, следователи не предоставили ей доступ к материалам расследования, несмотря на ее неоднократные запросы.

64. 15 февраля 2013 г. заместитель главы Следственного комитета Чеченской Республики критически оценил расследование уголовного дела и потребовал, чтобы прокуратура Старопромысловского района провела проверку взаимодействия между полицией и следователями. В частности, он утверждал:

«Изучение материалов уголовного дела показывает низкий уровень взаимодействия между следователем и оперативным отделом следствия. Поручения следователя исполнялись либо частично, либо только формально или ненадлежащим образом. Оперативный отдел [полиции] не проявляет инициативы по установлению местонахождения Луизы Межидовой или лиц, совершивших преступление против нее.

Оперативный отдел [полиции] не предпринял никаких шагов для установления ее местонахождения, проверки версий [ее исчезновения] или установления ее круга общения, включая друзей, знакомых и знакомых.

Оперативно-розыскная деятельность в связи с этим не была организована, что, на наш взгляд, возможно из-за отсутствия надзора со стороны вышестоящих сотрудников в ОП №4 ...

В связи с вышеизложенным просим провести проверку по материалам оперативно-розыскного дела [№13002]».

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

65. 15 февраля 2013 г. руководство следователей изучило материалы уголовного дела и установило, вопреки приведенной выше развернутой критике, что расследование было приостановлено на законных основаниях.

66. 31 октября 2013 г. (в представленных документах также указана дата 5 ноября 2013 г.) расследование было возобновлено, о чем заявительницу уведомили. В решении указывалось, что приостановление расследования 6 февраля 2013 г. было незаконным и преждевременным и что расследование не смогло установить фактические обстоятельства дела. В частности, телефоны, принадлежавшие Луизе Межидовой, не были изъяты в качестве вещественных доказательств.

67. 31 октября 2013 г. руководство следователей поручило провести следующие мероприятия: изъять и изучить мобильные телефоны Луизы Межидовой, провести судебно-медицинскую экспертизу автомобиля Ибрагима М. на наличие следов крови, проверить показания его друзей, которые видели его с Луизой Межидовой в ночь ее исчезновения, изучить, когда в последний раз был произведен вход в аккаунт Луизы Межидовой в соцсети (см. пункт 10), и установить фактического владельца телефонного номера, который последним подключался к телефону Луизы Межидовой.

68. 21 ноября 2013 г. следователи снова допросили заявительницу, которая повторила свои предыдущие показания.

69. 5 декабря 2013 г. расследование уголовного дела было снова приостановлено, о чем уведомили заявительницу.

70. 30 декабря 2013 г. заявительница подала в правоохранительные органы, включая вышестоящие следственные органы и прокуратуру Чеченской Республики, жалобу на неэффективность расследования исчезновения ее дочери. Она подчеркнула, в частности, что телефоны Луизы Межидовой не были изъяты как вещественные доказательства, что следователи не выполнили поручения руководства (см. пункт 36), что никакая судебно-медицинская экспертиза найденной на территории школы руки не проводилась и что не было проведено сравнительное исследование ДНК конечности и ДНК заявительницы. Наконец, она указала, что, несмотря на противоречивые показания об обстоятельствах встречи Луизы Межидовой с Ибрагимом М. в ночь ее исчезновения, последний не был допрошен в качестве подозреваемого и неточности в его показаниях не были объяснены.

71. 29 января 2014 г. руководство следователей отменило приостановление расследования как незаконное и преждевременное и поручило возобновить его в связи с невыполнением постановлений от 22 июня 2012 г. и 31 октября 2013 г. (см. пункты 36 и 66). В тот же день расследование было возобновлено.

72. 28 февраля 2014 г. расследование было снова приостановлено без принятия каких-либо предписанных мер. Заявительницу уведомили об этом.

73. 25 апреля 2014 г. руководство следователей вновь отменило приостановление расследования как незаконное и преждевременное и распорядилось возобновить его в связи с невыполнением следователями постановлений от 22 июня 2012 г. и 31 октября 2013 г.

74. 16 мая 2014 г. расследование было возобновлено, а затем снова приостановлено 13 июня 2014 г. без принятия каких-либо предписанных мер. Заявительницу уведомили об этом.

75. 20 сентября 2014 г. расследование было возобновлено снова.

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

76. 18 октября 2014 г. следователи допросили г-жу С.Н., знакомую с Луизой Межидовой, в ее показаниях не было никакой информации, относящейся к делу.

77. 20 октября 2014 г. расследование снова было приостановлено.

78. 15 декабря 2014 г. руководство следователей в очередной раз отменило приостановление расследования как незаконное и преждевременное и распорядилось возобновить его в связи с невыполнением следователями предыдущих постановлений. В тот же день расследование возобновили.

79. С 15 по 18 декабря 2014 г. следователи допросили сотрудников полиции г-на С.С., г-на М.Н., г-на И.Б. и г-на Х.Б., которые в составе наряда полиции посещали школу, чтобы изъять человеческую руку, найденную на ее территории (см. пункт 38). Никто из сотрудников полиции не мог вспомнить ни одного события того дня. Только сотрудник г-н М.Н. вспомнил, что рука была искусственной.

80. 24 декабря 2014 г. (хотя в представленных документах также указана дата 24 февраля 2014 г.) следователи вновь приняли решение не возбуждать уголовное дело за отсутствием состава преступления в отношении действий сотрудников полиции при обнаружении человеческие останки на территории школы. Текст решения был аналогичен тексту отказа от 30 июля 2012 г. (см. пункт 52 выше) и содержал ссылку на показания причастных к делу сотрудников полиции. Никакой информации о том, что случилось с рукой после того, как она была забрана полицией, предоставлено не было.

81. 30 декабря 2014 г. расследование было приостановлено и возобновлено 19 мая 2015 г. из-за непроведения необходимых следственных действий.

82. С 26 мая по 8 июня 2015 г. следователи допросили покупателя обувного магазина, в котором Луиза Межидова работала до своего исчезновения, и двух ее коллег из магазина. Никакой новой информации получено не было.

83. 19 июня 2015 г. расследование было приостановлено и возобновлено 21 июня 2015 г. из-за непроведения необходимых следственных действий.

84. 3 июля 2015 г. руководство следователей поручило предпринять такие мероприятия, как изъятие человеческой руки, найденной на территории школы, установление истории телефонных разговоров между Луизой Межидовой и Ибрагимом М. и допрос его об обстоятельствах встречи с ней в ночь ее исчезновения.

85. 21 июля 2015 г. расследование было приостановлено и возобновлено 5 августа 2015 г. из-за непроведения необходимых следственных действий.

86. 5 сентября 2015 г. расследование было вновь приостановлено. По-видимому, расследование до сих пор не завершено.

В. Хашиева против России (№22543/15)

87. Заявительница Лилия Хашиева, 1964 г.р., живет в Грозном, Чечня. Она приходится матерью Хадижат Элимхановой, 1993 г.р.

1. Исчезновение дочери заявительницы

88. В рассматриваемое время заявительница жила со своей разведенной дочерью в многоквартирном доме в Старопромысловском районе Грозного.

89. Примерно в 18 ч 30 мин 6 июля 2013 г., когда Хадижат Элимханова проходила мимо соседнего домовладения (участок №147), подъехала машина Лада Приора серебристого цвета с регистрационным номером «У541ОН». Из нее

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

выскочили двое мужчин и начали ее бить по голове и туловищу. Затем они затолкали ее в машину и уехали. Несколько местных жителей стали свидетелями инцидента. Мобильный телефон Хадижат Элимхановой был стал недоступен сразу после похищения. С тех пор она пропала без вести.

2. Официальное расследование исчезновения

90. В тот же день 6 июля 2013 г. заявительница обратилась с жалобой на похищение дочери в ОП №4 в Грозном. По словам заявительницы, ее жалоба была зарегистрирована 8 июля 2013 г.

91. 8 июля 2013 г. полиция допросила заявительницу, которая показала, что около 18 ч 10 мин 6 июля 2013 г. ее дочь Хадижат Элимханова вышла из дома и пошла в жилой дом, который находился рядом под номером 147, чтобы увидеться со знакомой г-жой З.Т. Возвращаясь домой, жители этого многоквартирного дома увидели, как подъехала машина Лада Приора серебристого цвета, из нее вышли двое мужчин и затащили Хадижат Элимханову в машину. Один из мужчин был вооружен и в военной форме. Когда один из жителей попытался вмешаться, то вооруженный человек пригрозил ему пистолетом и сказал, что он родственник Хадижат. По словам очевидцев, когда ее затащили в машину, Хадижат кричала: «Муслим, оставь меня в покое!» Заявительница также утверждала, что один из родственников отца Хадижат Элимхановой, а именно Муслим Э. (в представленных документах его имя также указывалось как Мамед Э.), работал на федеральной военной базе в Ханкале и что у него был серебристый автомобиль Лада Приора. Затем заявительница представила следователям номер мобильного телефона Хадижат Элимхановой и подчеркнула, что вскоре после похищения телефон был отключен. По словам заявительницы, 7 июля 2013 г. она позвонила своему брату, который подтвердил, что Муслим Эдильханов находился рядом с ее домом 6 июля 2013 г.

92. 8 июля 2013 г. полиция допросила знакомую Хадижат Элимхановой г-жу З.Т., которая показала, что вечером 6 июля 2013 г. Хадижат пришла, чтобы что-то забрать, они около пяти минут разговаривали у входа в дом рядом с магазином. Затем она пошла в свою квартиру и узнала о похищении Хадижат после инцидента.

93. 8 июля 2013 г. полиция допросила военнослужащего Мамеда Э. (также известного как Муслим Э.), который показал, что является родственником Хадижат Элимхановой по отцовской линии и в последний раз видел ее в 2009 или 2010 г., и заявил, что 6 июля 2013 г. работал в Ханкале, находящейся примерно в 20 км от Грозного. Он также показал, что, по словам его родственников, с позиций «чеченского менталитета» Хадижат Элимханова вела аморальный образ жизни.

94. 12 июля 2013 г. заявительница обратилась к главе Следственного комитета Чеченской Республики с жалобой на то, что, несмотря на всю информацию, предоставленную полиции, власти не возбудили уголовное дело по ее жалобе на похищение и даже изменили дату подачи жалобы на 8 июля 2013 г., хотя на самом деле она была подана 6 июля 2013 г. Заявительница, в частности, показала, что были многочисленные свидетели похищения из соседних многоквартирных домов, которые сообщили ей регистрационный номер автомобиля похитителей. Она также утверждала, что инцидент был записан камерой видеонаблюдения в магазине, расположенном рядом с местом похищения, и что она сама видела запись похищения своей дочери с этой камеры.

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

95. 14 июля 2013 г. полиция допросила заявительницу, которая повторила ранее сделанные ею показания и подчеркнула, что подозревает Муслима Э. в похищении, которое он мог совершить из мести за якобы аморальный образ жизни ее дочери. Заявительница утверждала, что многочисленные свидетели похищения слышали, как Хадижат Элимханова кричала и называла одного из похитителей Муслимом.

96. 17 июля 2013 г. полиция допросила подругу Хадижат Элимхановой г-жу П.Д., которая показала, что узнала о похищении от других людей и что Хадижат Элимханова несколько раз говорила ей, что ее родственник по имени Муслим угрожал ей, говоря, что если бы он «услышал о [ее] аморальном образе жизни, то на этом [ее] жизнь закончилась бы».

97. 18 июля 2013 г. полиция допросила родственника Хадижат Элимхановой г-на Н.-А.А., который показал, что Хадижат якобы употребляла алкоголь и наркотики и что он узнал о ее похищении от родственников.

98. 18 июля 2013 г. полиция снова допросила подругу Хадижат Элимхановой г-жу З.Т. (см. пункт 92), которая показала, что Хадижат Элимханова не употребляла алкоголь или наркотики.

99. 18 июля 2013 г. полиция осмотрела место похищения. Никаких доказательств не было собрано. В протоколе осмотра говорилось, что на здании рядом с местом происшествия была камера видеонаблюдения.

100. 21 июля 2013 г. полиция допросила родственника заявительницы г-на И.Е., который показал, что узнал о похищении Хадижат Элимхановой от своих родственников. По его словам, известно, что Хадижат вела аморальный образ жизни. В прошлом ее насильно увозили к деду г-ну Ш.Е. в пос. Первомайский примерно на две недели, где родственники пытались объяснить ей, что она не должна вести такой образ жизни, который позорит их ~~ее~~ род. Затем приехала заявительница и забрала Хадижат. Он также подтвердил, что у них есть родственник по имени Муслим, который был военным служащим.

101. 22 июля 2013 г. полиция допросила родственника заявительницы г-на Р.Е., который показал, что узнал о похищении Хадижат Элимхановой от родственников и что было известно, что Хадижат вела аморальный образ жизни, что плохо отражалось на их семье. Он сказал, что не знает, кто мог похитить Хадижат, но «ее аморальный образ жизни не нравился многим членам семьи».

102. 22 июля 2013 г. полиция также допросила родственника заявительницы г-на Ру.Е., который показал, что слышал о похищении Хадижат Элимхановой от родственников и что было известно, что она вела распутный образ жизни, и это плохо отразилось на их семье. По его мнению, преступление, совершенное против Хадижат Элимхановой, могло быть следствием ее аморального поведения.

103. 22 июля 2013 г. полиция допросила одну из жительниц многоквартирного дома, расположенного рядом с местом похищения, г-жу Т.Н., которая показала, что в вечер похищения Хадижат Элимхановой по дороге в магазин, расположенный в соседнем здании, к ней подошли двое мужчин. Один из них, одетый в камуфляжную форму, спросил ее, проживали ли в этом доме заявительница и ее дочь Хадижат Элимханова. Свидетельница не знала наверняка, и тогда мужчина спросил другую женщину, которая проходила мимо и сообщила ему нужную информацию. Затем свидетельница зашла в магазин на несколько минут. Возвращаясь домой, она видела, как мужчины силой посадили молодую женщину в автомобиль Лада Приора серебристого цвета и женщина кричала:

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

«Муслим, отпусти меня, позволь мне увидеть мою мать в последний раз», но безрезультатно.

104. 24 июля 2013 г. следователи Старопромысловского следственного управления возбудили уголовное дело №42040 по делу о похищении Хадижат Элимхановой по статье 126 УК РФ (похищение при отягчающих обстоятельствах).

105. 26 июля 2013 г. заявительницу признали потерпевшей по уголовному делу и допросили. Она повторила свои показания, сделанные ранее, и добавила, что около 18 ч 30 мин, когда она разговаривала с подругой Л., она набрала номер дочери, но телефон Хадижат был выключен. Затем женщины вдвоем отправились в дом заявительницы, где во дворе ее многоквартирного дома несколько местных жителей рассказали, при каких обстоятельствах была похищена Хадижат Элимханова, и дали им регистрационный номер машины похитителей «У541ОН». Затем заявительница увидела на записи с камеры видеонаблюдения, установленной в соседнем магазине, двух мужчин, заставляющих ее дочь сесть в машину. Заявительница подчеркнула, что подозревала, что ее родственник Муслим Э. несет ответственность за похищение.

106. 26 июля 2013 г. следователи допросили подругу заявительницы г-жу Л., чьи показания подтвердили показания заявительницы. Кроме того, она показала, что во время похищения мужчина в военной форме, которого Хадижат Элимханова назвала Муслимом, сказал прохожим, что он двоюродный брат Хадижат и поэтому они не должны вмешиваться. Второй похититель был невысокого роста и одет в штатское.

107. 28 июля 2013 г. следователи повторно осмотрели место похищения. Они забрали жесткий диск с камеры видеонаблюдения в местном магазине.

108. С 29 июля по 1 августа 2013 г. следователи допросили родственников заявительницы г-на Ру.Э., г-на Р.Е. и г-на Н.-А.А. Все они дословно подтвердили показания, данные ранее.

109. 1 августа 2013 г. руководство следователей поручило предпринять ряд действий по уголовному делу. В частности:

«1. Изъять в качестве доказательства видеозаписи с камер видеонаблюдения в продуктовом магазине...

2. Заказать экспертизу видеозаписи.

3. Получить в базе ГИБДД информацию о владельце или пользователе автомобиля Лада Приора серебристого цвета с регистрационным номером У541ОН и допросить его о похищении.

4. Допросить восемь свидетелей...

5. Определить человека, известного как Казбек, за которым Хадижат Элимханова была замужем в 2008 г., и допросить его...

7. Получить в Надтеречной военной комендатуре информацию о месте работы и должности Муслима Э.

8. Установить номер мобильного телефона Хадижат Элимхановой и получить судебное разрешение на доступ к истории ее звонков».

110. 2 августа 2013 г. следователи взяли образец крови заявителя для дальнейшего исследования на предмет возможного совпадения с образцами ДНК из базы данных неопознанных тел. 5 августа 2013 г. образец был отправлен на экспертизу маркеров ДНК.

111. 4 августа 2013 г. следователи допросили г-жу З.А. которая показала, что вечером 6 июля 2013 г. она пошла в продуктовый магазин, где увидела толпу людей, окружавших женщину (заявительницу), которая смотрела что-то на

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

компьютере в магазине и сильно плакала. После этого она узнала, что дочь заявительницы похищена.

112. 5 или 6 августа 2013 г. следователи допросили г-жу Э.А., которая показала, что она проживает в том же многоквартирном доме, что и заявительница. Вечером 6 июля 2013 г. она шла из своей квартиры, когда на лестнице двое мужчин, один из которых был лысым, спросили ее, знала ли она, где проживает Хашиева (заявительница) со своей дочерью по имени Хадижат. Она сказала им, что женщины живут на 7-м этаже. Позже она узнала о похищении.

113. 9 августа 2013 г. следователи допросили г-жу З.Т. которая подтвердила ранее сделанные ею показания (см. пункты 92 и 98).

114. 10 августа 2013 г. следователи заказали экспертизу видеозаписи, полученной в продуктовом магазине.

115. С 11 по 23 августа 2013 г. следователи допросили нескольких соседей и родственников заявительницы, которые показали, что узнали о похищении от других людей и не знали, вела ли Хадижат Элимханова аморальный образ жизни.

116. 23 августа 2013 г. следователи осмотрели квартиру заявительницы. Никаких доказательств не было получено.

117. 25 августа 2013 г. руководство следователей утвердило план расследования. В документе, среди прочего, говорилось, что, согласно первоначальной версии, похищение Хадижат Элимхановой было совершено ее родственниками из-за ее аморального образа жизни.

118. С 26 августа по 29 августа 2013 г. следователи допросили нескольких друзей и знакомых Хадижат Элимхановой. Никакой новой информации получено не было.

119. 27 августа 2013 г. Старопромысловский районный суд удовлетворил запрос следователей о представлении информации от оператора мобильной связи о входящих и исходящих звонках с мобильного телефона Хадижат Элимхановой за период с 4 июля по 4 августа 2013 г.

120. 28 августа 2013 г. следователи допросили г-жу Т.Н., которая показала, что 6 июля 2013 г. во дворе своего многоквартирного дома она увидела двух мужчин, один из которых ударил молодую женщину по голове, а затем они оба затащили ее в машину. Эту девушку звали Хадижат Элимханова.

121. 28 и 29 августа 2013 г. следователи допросили нескольких соседей Хадижат Элимхановой. Некоторые из них слышали шум во дворе и крики женщин «Что ты делаешь?!», а затем узнали о похищении.

122. 29 августа 2013 г. руководство поручило следователям предпринять ряд действий по уголовному делу. В частности, в поручении говорилось:

«... допросить [ряд свидетелей] ...»;

6. Осмотреть автомобиль, принадлежащий Муслиму Э., чтобы найти следы волос Хадижат Элимхановой и волокон ее одежды; ...

12. Поручить начальнику УФСБ в/ч №54844 принять оперативные меры для проверки причастности Муслима Э. к преступлению;

13. Запросить информацию у командира в/ч №27777 о службе старшего сержанта Муслима Э. в подразделении оперативной группы в течение последних трех месяцев;

14. Получить ответы на информационные запросы о владельце транспортного средства с регистрационным номером У541ОН и допросить его [...]».

123. 3 и 4 сентября 2013 г. следователи допросили троих знакомых Хадижат Элимхановой. Никакой новой информации получено не было.

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

124. 15 сентября 2013 г. следователи снова допросили заявительницу, которая подтвердила ранее сделанные ею показания. Она добавила, что сама проводила розыск своей дочери и разговаривала с несколькими свидетелями похищения, которые сказали, что не давали официальных заявлений о похищении, опасаясь за свою личную безопасность.

125. 17 сентября 2013 г. следователи допросили г-жу А.Ч., которая опознала Хадижат Элимханову по фотографии и заявила, что знала ее как подругу своей дочери Эльмиры Ш., которая также пропала без вести в Грозном в конце июня или начале июля 2013 г. Две молодые женщины, а также женщина по имени Хеда, которая тоже пропала без вести в Гудермесе (примерно 35–40 км от Грозного), дружили. По некоторым слухам, все женщины могли быть замечены в «аморальном образе жизни», противоречащем чеченской культуре, и даже могли быть вовлечены в проституцию.

126. 18 сентября 2013 г. следователи допросили офицера разведки подразделения специального назначения в/ч №27777 Мамеда Э., также известного как Муслим Э. Он показал, что заявительница и ее дочь Хадижат Элимханова были его родственницами, но не имели с ними никаких отношений, поскольку, «с точки зрения чеченской культуры, они вели неправильный образ жизни», и что в последний раз он видел Хадижата в 2009 г. Вечером 6 июля 2013 г. он находился на работе на военной базе в Ханкале, где нет журнала регистрации или учета посещаемости, чтобы отмечать присутствие или отсутствие сотрудников. У него не было автомобиля Лада Приора серебристого цвета, но такая машина была примерно у половины его коллег. Он отрицал свою причастность к похищению Хадижат Элимхановой и показал, что «если бы хотел ее похитить, то сделал бы это без свидетелей, учитывая опыт работы в качестве офицера разведки спецназа».

127. 19 сентября 2013 г. следователи допросили г-на И.Б., коллегу Мамеда Э. и командира разведывательного подразделения отряда спецназа в/ч №27777, который показал, что вечером 6 июля 2013 г. Эдилханов был на работе.

128. 20 октября 2013 г. следователи снова допросили заявительницу, которая подтвердила ранее сделанные ею показания и представила информацию о номерах мобильных телефонов, которыми пользовалась Хадижат Элимханова.

129. 21 октября 2013 г. следователи изъяли мобильный телефон Хадижат Элимхановой в качестве вещественного доказательства.

130. 24 октября 2013 г. следователи приостановили производство по делу.

131. 14 января 2014 г. руководство следователя поручило возобновить расследование, так как оно было преждевременно приостановлено, а также поручило предпринять ряд необходимых шагов. В частности, следователи должны были проверить информацию, предоставленную г-жой А.Ч. (см. пункт 125). Следователи должны были еженедельно составлять отчеты о расследовании.

132. 20 января 2014 г. расследование было возобновлено.

133. 28 января 2014 г. следователи снова допросили заявительницу, которая подтвердила ранее данные ею показания и добавила, что не подозревала в похищении ни своего бывшего мужа (отца Хадижат), ни бывшего мужа Хадижат.

134. 20 февраля 2014 г. следователи снова приостановили производство.

135. 2 апреля 2014 г. заявительница пожаловалась главе Следственного комитета Чеченской Республики на неэффективность расследования. Она, в частности, указала, что по какой-то причине следователи не предприняли таких элементарных шагов, как судебно-медицинская экспертиза автомобиля Мамеда Э.,

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

изучение видеозаписи похищения, зафиксированной системой CCTV в продуктовом магазине, получение информации об истории звонков, связанных с сим-картой Хадижат Элимхановой, и составление фоторобота похитителей, несмотря на то, что очевидцы подробно описали внешность похитителей.

136. В неустановленный день между 14 и 30 апреля 2014 г. руководство поручило следователям возобновить расследование, так как оно было незаконно приостановлено, поскольку более ранние поручения не были выполнены. В документе были даны очень подробные распоряжения о действиях, которые должны быть предприняты следователями. В частности, они должны были допросить заявительницу и спросить, опознала ли она кого-либо по видеозаписи похищения Хадижат Элимхановой, и спросить, почему ее соседи, которые были свидетелями похищения, боялись дать свои показания следствию. Следователи должны были проверить, связано ли похищение Хадижат Элимхановой с исчезновением двух других девушек, с которыми она дружила, и выяснить, есть ли у Мамеда Э. машина.

137. 14 мая 2014 г. расследование было возобновлено, а затем снова приостановлено 14 июня 2014 г. по причине невыполнения поручения руководства.

138. 12 декабря 2014 г. представители заявителя пожаловались на неэффективность расследования. По-видимому, вскоре после этого расследование было возобновлено и снова приостановлено 31 декабря 2014 г.

139. 12 мая 2015 г. руководство поручило возобновить расследование, так как оно было приостановлено незаконно. В документе говорилось, что следователи не выполнили более ранние поручения и не предприняли элементарных шагов по уголовному делу. В частности, следователи не изъяли и не изучили запись похищения с камер видеонаблюдения, не установили телефонные номера, использованные Мамедом Э., не выяснили, был ли у него автомобиль, а также не установили других родственников заявительницы, известных по имени Муслим.

140. 15 мая 2015 г. представители заявительницы запросили разрешение на доступ к материалам расследования. 19 августа 2015 г. в просьбе было отказано.

141. 12 мая 2015 г. руководство поручило возобновить расследование, так как оно было приостановлено незаконно и следователи не предприняли действия, которые были поручены им ранее (см. пункты 109, 122, 131 и 136).

142. С 25 мая по 17 июня 2015 г. следователи допросили трех владельцев автомобилей с регистрационными номерами, аналогичными номерам похитителей Хадижат Элимхановой. Никакой новой информации получено не было.

143. 20 июня 2015 г. расследование было приостановлено, затем возобновлено 28 июля 2015 г. и снова приостановлено в неустановленную дату.

144. 30 сентября 2015 г. представители заявительницы обратились к следователям с просьбой представить им последние четыре постановления о приостановлении расследования. Их запрос был удовлетворен 26 октября 2015 г.

145. 8 октября 2015 г. руководство следователя после жалобы заявительницы в очередной раз поручило возобновить расследование, так как оно было незаконно приостановлено. Следователям необходимо выполнить ранее отданные поручения, в том числе отданные 1 августа 2013 г., 29 августа 2013 г. и 18 апреля 2014 г. (см. пункты 109, 122, 131, 136 и 141).

146. 16 октября 2015 г. расследование возобновили, затем приостановили в неустановленный день и 30 августа 2016 г. расследование снова возобновили.

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

147. 15 сентября 2016 г. следователи снова допросили заявительницу, которая подтвердила свои показания и сообщила, что ее собственные попытки установить местонахождение дочери не дали никаких положительных результатов.

148. С 16 по 28 сентября 2016 г. следователи снова допросили трех соседей заявительницы, которые не представили никакой новой информации.

149. 30 сентября 2016 г. расследование вновь было приостановлено.

150. 16 мая 2017 г. руководство изучило материалы расследования и указало следователям, что приостановление дела было преждевременным, так как необходимо было предпринять ряд шагов для установления обстоятельств похищения.

151. 9 ноября 2017 г. расследование было возобновлено.

152. 1 декабря 2017 г. заявительницу снова допросили. Она подтвердила ранее сделанные ею показания.

153. 9 декабря 2017 г. расследование было вновь приостановлено. По-видимому, расследование все еще продолжается.

3. *Гражданское судопроизводство*

154. 11 сентября 2016 г. заявительница подала иск в Ленинский районный суд Грозного с требованием компенсировать моральный вред, причиненный неэффективным расследованием похищения ее дочери. В своем иске она указала на многочисленные недостатки расследования, а также на неоднократные незаконные приостановления и подчеркнула, что уголовное производство не соответствовало нормам Конвенции.

155. 23 ноября 2016 г. суд отклонил ее жалобу как необоснованную.

II. ПРИМЕНИМОЕ НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

156. См. обзор применимого национального законодательства в деле *Turluyeva v. Russia* (no. 63638/09, § 56–74, 20 June 2013).

ПРАВО

I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ

157. Ввиду схожих фактических обстоятельств дел и применимого законодательства Суд считает, что надлежит объединить жалобы и рассмотреть их совместно.

II. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 2 КОНВЕНЦИИ

158. Заявительницы жаловались по Статье 2 Конвенции, что не было эффективного расследования по факту похищения их дочерей. Статья 2 Конвенции гласит:

ДЕЛО «ТУРПУЛХАНОВА И ХАШИЕВА ПРОТИВ РОССИИ»
НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ПОСТАНОВЛЕНИЯ ЕСПЧ

«1. Право каждого лица на жизнь охраняется законом. Никто не может быть умышленно лишен жизни иначе как во исполнение смертного приговора, вынесенного судом за совершение преступления, в отношении которого законом предусмотрено такое наказание...

2. Лишение жизни не рассматривается как нарушение настоящей статьи, когда оно является результатом абсолютно необходимого применения силы:

- a) для защиты любого лица от противоправного насилия;
- b) для осуществления законного задержания или предотвращения побега лица, заключенного под стражу на законных основаниях;
- c) для подавления, в соответствии с законом, бунта или мятежа».

А. Доводы сторон

159. И в том и в другом случае Государство-ответчик утверждало, что заявительницы не выполнили правило шести месяцев, так как подали свои жалобы в Суд с опозданием, и что они должны были раньше понять, что расследование исчезновения их дочерей неэффективно.

160. Государство-ответчик не прокомментировало жалобы по существу.

161. Заявительницы утверждали, что выполнили критерии приемлемости, подав свои жалобы без неоправданной задержки.

162. Заявительницы также утверждали, что расследование исчезновения их дочерей не соответствовало стандартам Конвенции.

1. Приемлемость

163. Представленные документы показывают, что внутреннее расследование по делу Турпулхановой (№53284/13) продолжается менее трех лет, а по делу Хашиевой (№22543/15) – менее двух лет с момента подачи соответствующих заявлений в Суд. Заявительницы подали жалобы в национальные органы власти вскоре после исчезновения их дочерей, представили подробные показания следователям, передали доказательства и предприняли другие шаги, например обращались с жалобами к руководству следователей для ускорения расследования.

164. Учитывая сроки, в которые были поданы жалобы (см. *Varnava and Others v. Turkey* [GC], nos. 16064/90 and 8 others, § 165, ECHR 2009), и активные попытки заявительниц расследовать исчезновения их дочерей, Суд не считает, что отсутствие возбужденного уголовного дела по факту инцидентов должно рассматриваться против них или быть истолковано как их неспособность проявить должную осмотрительность при соблюдении правила шести месяцев (см. в качестве сравнения дело *Doshuyeva and Yusupov v. Russia*, no. 58055/10, 31 May 2016).

165. В свете вышеизложенного Суд находит, что заявительницы выполнили правило шести месяцев.

166. Суд отмечает, что эти жалобы не являются явно необоснованными в соответствии с требованиями Статьи 35 § 3 (а) Конвенции. Также Суд находит, что они не являются неприемлемыми на любых других основаниях. Поэтому они должны быть объявлены приемлемыми.

2. Существо

(а) Предполагаемое нарушение права на жизнь родственников заявителей

167. Краткое изложение общих принципов, отражающих подход Суда к рассмотрению жалоб о нарушении процессуального аспекта статьи 2 Конвенции, см. *Mustafa Tunç and Fecire Tunç v. Turkey* ([GC], no. 24014/05, § 169–182, 14 April 2015), and *Mazepa and Others v. Russia* (no. 15086/07, § 69–70 and 74, 17 July 2018).

168. Суд отмечает, что одно и то же отделение полиции в Грозном (см. пункты 11 и 90) проводило расследование исчезновения обеих молодых женщин вместе со Следственным комитетом. Он отмечает ряд общих черт в подходе следователей к расследованию обоих исчезновений.

169. Во-первых, Суд отмечает, что в обоих случаях с самого начала расследования полиция допросила несколько свидетелей, которые либо описали преступников, либо дали показания об их личности (см. пункты 12, 13, 20, 24, 27, 91, 92, 95 и 96). Однако, несмотря на эти последовательные показания, в обоих случаях не было предпринято никаких ощутимых шагов для проверки этих версий.

170. Во-вторых, объект, который потенциально являлся женской рукой, был обнаружен и не был зарегистрирован как вещественное доказательство, не проводилось сравнение данных ДНК в деле *Турпулхановой* (№53284/13) (см. пункты 38, 80 и 84), не были установлены виновные в похищении Хадижат Элимхановой по видеозаписям в деле *Хашиевой* (№ 22543/15) (см. пункты 99, 105, 109, 136 и 139), что является одними из многочисленных примеров явной халатности властей в ведении расследования (см. пункты 34, 36, 64 и 94, 135, 139).

171. В-третьих, Суд отмечает все недостатки (в том числе постоянное непроведение полицией основных шагов и их нежелание сотрудничать со следователями из следственного комитета наряду с сохраняющимся необъяснимым отказом следователей выполнять поручения руководства), за что сотрудники полиции регулярно подвергались критике со стороны вышестоящих и надзорных органов (см. пункты 34, 50, 64, 66, 81, 84 и 109, 122, 131, 139, 141, 145, 150). И по-видимому, несмотря на явное нежелание следователей выполнять данные поручения, их руководство не предприняло никаких шагов для обеспечения их выполнения, кроме повторения неисполненных поручений еще раз.

172. Учитывая недостатки указанных расследований и отсутствие комментариев Государства-ответчика по существу дела, Суд считает, что власти не провели эффективного уголовного расследования обстоятельств исчезновения Луизы Межидовой и Хадижат Элимхановой в нарушение процессуального аспекта Статьи 2.

III. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 13 КОНВЕНЦИИ

173. Заявительницы жаловались на то, что были лишены эффективных средств правовой защиты в отношении своих жалоб по Статье 2 Конвенции в связи со Статьей 13 Конвенции, которая гласит:

Статья 13

«Каждый, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективное средство правовой защиты в Государственном органе, даже если это нарушение было совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

174. Государство-ответчик не прокомментировали эти жалобы.

175. Суд отмечает, что этот аспект уже рассматривался при рассмотрении процессуального аспекта нарушения Статьи 2 Конвенции. Принимая во внимание установление нарушения, Суд считает, что, хотя жалоба на нарушение Статьи 13 в связи со Статьей 2 Конвенции является приемлемой, нет необходимости отдельно рассматривать эти жалобы по существу (см. *Mutayeva and Ismailova v. Russia*, no. 33539/12, § 78, 21 June 2016, and *Salikhova and Magomedova v. Russia*, no. 63689/13, § 94, 26 January 2016).

VIII. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

176. Статья 41 Конвенции устанавливает:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

A. Ущерб

177. Заявительницы по обеим жалобам требовали компенсации морального ущерба в размере, который будет определен Судом.

178. Государство-ответчик не прокомментировало эти требования.

179. Суд присуждает каждой заявительнице по 26000 евро в качестве компенсации морального ущерба плюс любые налоги, подлежащие уплате с этой суммы.

B. Расходы и издержки

180. Заявительница по делу *Турпулханова* (№53284/13) также потребовала 2439 евро в качестве компенсации судебных издержек и расходов, понесенных в связи с подачей жалобы в Суд, и просила выплатить компенсацию на счет ее представителей, указанный в ее жалобе.

181. Заявительница по делу *Хашиева* (№22543/15) не требовала компенсации в связи с расходами и издержками.

182. Государство-ответчик утверждало, что сумма, требуемая по делу *Турпулханова* (№53284/13), завышена и не была необходимой в заявленном объеме.

183. С учетом имеющихся документов и своей прецедентной практики Суд считает разумным присудить заявительнице по делу *Турпулханова* (№53284/13) сумму в 1500 евро, покрывающую все расходы, плюс любые налоги, подлежащие уплате с этой суммы. Компенсация расходов и издержек должна быть выплачена на банковский счет представителей заявительницы, указанный в этой жалобе.

C. Выплата процентов

184. Суд считает, что сумма процентов должна рассчитываться на основе предельной процентной ставки Европейского центрального банка, к которой следует добавить три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ПРИЧИНАМ СУД ЕДИНОГЛАСНО,

1. *Решает* объединить жалобы;
2. *Объявляет* жалобы приемлемыми;
3. *Постановляет*, что имеет место нарушение Статьи 2 Конвенции в ее процессуальной части в связи с непроведением эффективного расследования обстоятельств исчезновения Луизы Мужидовой и Хадижат Элимхановой;
4. *Постановляет* не рассматривать отдельно вопрос о нарушении Статьи 13 Конвенции в связи со Статьей 2 Конвенции;
5. *Постановляет*:
 - (a) что Государство-ответчик должно выплатить в трехмесячный срок суммы, конвертируемые в валюту Государства-ответчика по курсу на дату выплаты:
 - (i) по 26 000 EUR (двадцать шесть тысяч) евро каждой заявительнице в качестве компенсации морального ущерба плюс любые налоги, подлежащие уплате с этой суммы;
 - (ii) 1 500 EUR (одна тысяча пятьсот) евро заявительнице в деле *Турпулханова* (№53284/13) в счет возмещения издержек и расходов, подлежащие уплате на счет банка представителей, указанный в жалобе, плюс любые налоги, которые могут подлежать уплате заявителем;
 - (b) что со дня истечения вышеуказанных трех месяцев до даты оплаты на означенные суммы будут начисляться простые проценты в размере предельной процентной ставки Европейского центрального банка на период неуплаты плюс три процентных пункта;
6. *Отклоняет* оставшуюся часть требований заявительниц о справедливой компенсации.

Совершено на английском языке с направлением письменного уведомления 17 марта 2020 г. в соответствии с Правилom 77 §§ 2 и 3 Регламента Суда.

Stephen Phillips
Registrar

Georgios A. Serghides
President